

Reishauer AG

REISHAUER

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 44 832 22 11, Fax +41 44 832 22 33

RW 8219559

Shipping address

MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery note

No. 821 9559 Date 14. December 2020
Ref. S. Hochuli Tel. +41 44 832 2271
Com. 1206513

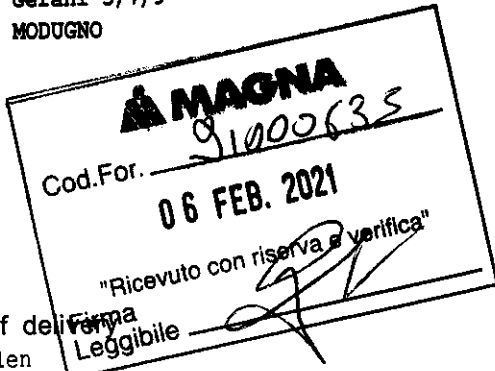
Page
1 / 1

187582

Your order no. Date 02. October 2020
5500036412 Pos. 00111
emanuele.lisco@getrag.com

Your supplier no. 91000635

Conditions of delivery
FCA Wallisellen
DHL EXPRESS CUSTOMER NO. 960522899



5010927613

Marks			Packing carton	Size (cm) 31x31x12	Weight net (kg) 2.90	Weight gross (kg) 3.72
Pos.	Item No.	Quant.	Description	installed	not installed	
10	534748.92	2	Support ring for REISHAUER gear grinding machine RZ 260 <u>Lieferabrufnummer: 2</u> your material identification: VAE-251402 Origin: DE Germany CUSTOMS TARIF NO.: 8466.9393	SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05658940728 VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080 5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svegatrans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOLTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 624 DEL 23/12/2020		

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Spedite / Esportatore N. CH 0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100				
	8 Destinataro N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulario 4 Dist. di carico 1 1		4T N.: 00001366P 23-12-2020				
					5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 1 D/469/1/MV/						
	9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutarli Il Funzionario				DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015						
	10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. / prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C. 46,21										
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA 16 Paese di origine UNIONE EUROPEA						
18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo AWB: 15 7309 4272 CH 0				19 Ctr. 20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3							
21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 15 7309 4272 CH				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 8169,00				23 Tasso di cambio 1,000000			
25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 4				28 Dati finanziari e bancari				24 Natura della transazione 1 1			
29 Ufficio di entrata/uscita IT279100				30 Localizzazione delle merci 100796H-FE							
31 Colli e designazioni delle merci PK COLLI 1 PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL - VIA DEI GERANI,9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). NOLO EURO 46,21===				32 Articolo 1 N. 84669360				33 Codice delle merci 00 S001			
				34 Cod.P.di origine a EU b				35 Massa lorda (Kg) 3,80000			
				37 REGIME 4500				36 Preferenze 300			
				38 Massa netta (Kg) 2,90000				39 Contingenti			
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente MRN -20ITQ0B8T0039224T0							
				41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 8169,00				43 Cod. M.V.			
				44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380-CH-2020-926 5420 Y023-IT AEOF 17 1352 /-/- N864-CH-2020-926 5420 U091-CH-2020-926 5420 /-/- Y950 N741-CH-2020-1573094272 KGM 3,80000 /-/- Y069				45 Aggiustamento 0,00			
				46 Valore statistico 8215,21							
47 Calcolo delle imposizioni				48 Dilazioni di pagamento 014907R				49 Identificazione del deposito			
Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP A00 8215.21 0 % 0,00 F 405 8215.21 0 % 0,00 G				B Dati contabili CONTO N. 014907R - A 93 N. EUR. 0,00 G SCAD. - - EUR. 0,00 F SCAD. - - CDC : CA Cod.Svincolo : SLPRSL Cod.Mecc. 26198 N							
Totale:											
50 Obbligato principale N.				Firma:				C UFFICIO DI PARTENZA SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05866940728 VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail: luca.derenzo@svevatrans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA			
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: Luogo e data:				REGISTRATA AL N. 476 DEL 23/12/2020				53 Ufficio di destinazione (e paese)			
Per Dazio € 0,00				Per Iva € 1807,35				Totale € 1807,35			
52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352				Codice				54 Luogo e data: BARI 23-12-2020 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA			
3 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svin.: SLPRSL				Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vl: Il Capo Servizio							
Dichiarazione trasmessa telematicamente											

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 1366P del 23/12/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN4T0001366R2



Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	3.8
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	23/12/2020		
		Convalidata da			
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT S.P.A.				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	SLPRSL
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.		Del		Piccola cassa	
Quietanza N.		Del	23/12/2020		
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale		Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento	Del	Causale			
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	CH	Codice paese di destinazione	IT - BA		
Importo fatturato	EUR 8169.00				
Spedizioniere	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL				

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
 TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
 DEPOSITO FISCALE IVA EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
 DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° **624** DEL **23/12/2020**

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 1366P del 23/12/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 20ITQ0B8T0039224T0

Codice Taric e descrizione della merce:

8466936000 - PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINEDELLE VOCI DA 8456 A 8461

Regime Doganale 4500

Codice paese di origine: EU

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 3.8 - Peso netto: 2.9 - Qnta suppl.: n.d.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70028 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - Email: lorenzo.derenzo@svevatrans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERTITA IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO C/ AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODOTTI IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N°

624 DEL 23/12/2020

**DOCUMENTO DI TRASPORTO****MITTENTE/ABSENDER/SENDER**

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani 5-9
I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA
P.iva 05858940728
Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303

DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA DI RITIRO

4/1/21

N°PROGRESSIVO

424/2020

TRASPORTO A MEZZO

VETTORE

CAUSALE DEL TRASPORTO

trasf. da DEP. IVA Sveva
a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI**CODICE MERCI**

84669360

Descrizione

parti e accessori per macchine

Quantità

1

P/LORDO KG

3,80

P/NETTO KG

2,90

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito Iva al numero 424/2020 del 23/12/2020

documento di arrivo :t1366/p del 23/12/2020

autofattura 1/magna/2021 del 04/01/2021

valore merce: 10.022,56 €

	N° colli	Ora	Data trasporto
a vista	1	10:00	4/1/21
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	rif. fornitore DN 9265420		
		Firma Destinatario	



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
4/1/21	1/magna/2021		

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA 1/magna/2021 del 04/01/2021 DESCRIZIONE: 1 colli parti e accessori per macchine KG LORDI: 3,80 KG NETTI: 2,90 TARGA XA 538X ORIGINE : Switzerland FATT. COMMERCIALE : 9265420 FORNITORE : Reishauer VALORE MERCE : 10022,56 € autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via dei Gerani 9 70026 Modugno (autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. T1366/p del 23/12/2020		22
Iva : aliquota 22%		imponibile	imposta

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA IEX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 614 DEL 23/11/2020

Pagamento: rimessa diretta				tot. Imponib.	€ 8.215,21
				tot. iva	€ 1.807,35
				tot. Docum.	€ 10.022,56

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR 12
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of

Magna Powertrain GmbH